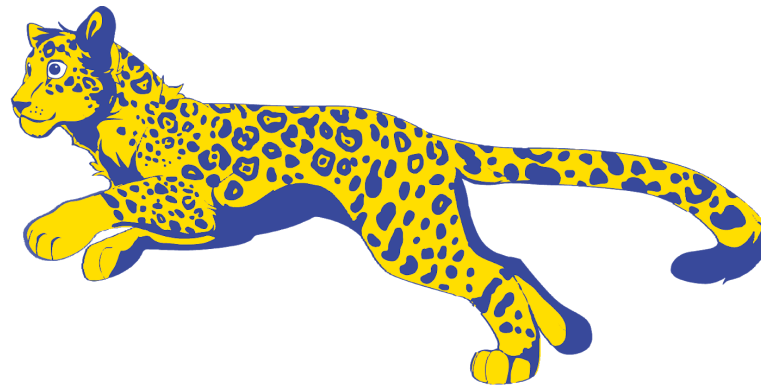


La Escuela Primaria de Joslin

Guía para Padres y Estudiantes

2019-2020



JOSLIN
ELEMENTARY SCHOOL
AUSTIN Independent School District

Consigue las noticias de Joslin con nuestra boletín electrónico (newsletter)
"El JAG": búscalo en la página del internet, www.joslinelementary.org

Chaolin Chang, Director

Leyla Olano, Subdirectora

Contenido

EL CONTENIDO

BIENVENIDOS	3
INFORMACIÓN DE LA OFICINA	3
EL HORARIO DIARIO	4
LA PUNTUALIDAD & ASISTENCIA REGULAR	4
LA SEGURIDAD	4
LA LLEGADA Y LA DESPEDIDA	5
VISITANTES	5
EMERGENCIAS	5
LA ENFERMEDAD	5
LA MEDICACION	6
EL COMPORTAMIENTO	6
PREMIOS	6
LA SEGURIDAD EN EL BUS	7
NORMAS DE VESTIRSE	7
LOS CUMPLEANOS	8
TAREA	8
LIBROS	8
CUIDAR A LOS NIÑOS DESPUES DEL DIA ESCOLAR	8

Bienvenidos

Declaración de visión escolar

El propósito central de la educación en Joslin es preparar a los jóvenes para la vida. Se trata de ayudarlos a desarrollar los recursos mentales, emocionales, sociales y estratégicos para enfrentar los desafíos de la vida. Estamos aquí para ayudar a los estudiantes a descubrir las cosas en las que les encantaría sobresalir, y para fortalecer su voluntad y habilidad para perseguirlos.

La misión of Joslin Elementary School is to ensure that every student at Joslin will demonstrate individual growth, development, and academic success through a balanced educational program that incorporates best practices in instruction.

INFORMACIÓN DE LA OFICINA DE LA ESCUELA

Principal	Chaolin Chang	414-2094
Assistant Principal	Leyla Olano	414-5231
Registrar	Alex Molina	414-2094
Bookkeeper	Angel Luna	414-2094
Counselor	Stephanie Turner	414-5232

El horario de oficina es de 7:15 a.m. a 4:00 p.m. Le invitamos a llamar o venir durante estos horarios para comunicarse con nuestro personal administrativo en apoyo de su estudiante. Si tiene un mensaje para la maestra de un estudiante, comuníquese con la maestra directamente.

EL PODER DE LOS PADRES

Los padres hacen el ingrediente principal para el éxito de nuestros estudiantes. Usted puede ser parte de la comunidad de Joslin en las siguientes maneras:

✓ **HÁGASE MIEMBRO DE LA PTA.** Muchos padres que trabajan dentro y fuera del hogar buscan maneras creativas para compartir su tiempo con los estudiantes de Joslin. La membresía en la PTA podrá facilitar esta participación. Si no puede participar, la membresía de \$20 apoyará a nuestros estudiantes.

✓ **VISITE LA ESCUELA.** ¡Usted siempre es bienvenido! Cuando sea posible, haga una cita con el maestro/a de su hijo/a para evitar conflictos con el horario escolar, especialmente cuando está pendiente una visita larga. Las citas al salón están limitada a treinta minutos por cada visita. Las visitas de más tiempo podrían causar interrupción del aprendizaje. Si quisiera una conferencia con el maestro/a, llámelo/a o mandelo/a una nota para planear la cita. Una cita planeada con el maestro/a es una experiencia positiva y productiva. Siempre pase por la oficina para firmar antes de ir al salón de clase.

✓ **ALMUERCE CON SU HIJO/A.** Los adultos están bienvenidos a comer en el comedor. Aprenda la hora en cual su hijo/a pasa a comer para que pueda comer con ellos. Siempre pase por la oficina antes de ir al comedor. Favor de juntarse con su hijo/a en el comedor y de no pasar al salón de clase.

✓ **LEA LOS BOLETINES.** Busque el “Joslin Communicator” todos los viernes. Este boletín contiene información importante de los/las maestros/as, el/la director/a, la PTA, etc. para mantenerlos informados acerca de los eventos, las rutinas, y la diversión en la escuela.

✓ **REVISE LAS AGENDAS.** Cada estudiante en los grados K-5 tendrá una agenda para mantener escritas sus tareas diarias, los proyectos, y las actividades escolares. Si se le pierde la agenda, puede comprar otra por \$5.00.

EL HORARIO DIARIO

El horario de Joslin:

7:00 Las puertas abren para los estudiantes

7:30 Asamblea para todos en la cafetería

7:45 Empiezan las clases

2:55 Despedido. Favor de llegar a tiempo para recoger a su hijo/a.

LA PUNTUALIDAD & ASISTENCIA REGULAR

Al llegar a la escuela, los estudiantes irán directamente al comedor, encontrarán la fila de la clase, y se sentarán quietos. Pueden leer, estudiar, escribir o dibujar mientras esperan la comienzo de la asamblea. Favor de traer sus hijos a tiempo. No se permite que los estudiantes esperen fuera del salón durante de la asamblea. Las asambleas presentan oportunidades excelentes para fortalecer la comunidad, hacer anuncios importantes, y celebrar los triunfos.

La asistencia perfecta es una meta que todos deseamos alcanzar en nuestras vidas, ya sea en el trabajo o en la escuela. Sin embargo, cuando un estudiante tiene fiebre o está enfermo/a, es importante que se quede en casa para descansar y tomar sus medicamentos. Si su hijo/a tiene una temperatura de 100.0°F o más, no debe regresar a clase hasta que haya pasado 24 horas sin fiebre y SIN ayuda de medicina. Favor de revisar la temperatura de su hijo/a la noche anterior y en la mañana del día que vayan a regresar a la escuela. Ayude a su hijo/a a recuperarse y mantener a los otros saludables por dejarlo/a en casa cuando está enfermo/a.

Asistencia Sobresaliente Asistir a las clases todos los días es una práctica valiosa que ayudará a sus hijos/as a mantener buenas calificaciones. Nuestra meta en Joslin es que todos los estudiantes tienen asistencia perfecta. Un estudiante no puede tener más de tres retrasos y cero ausencias para calificar por un premio de asistencia perfecta.

Ausencias Cuando un estudiante tiene que faltar por enfermedad o asuntos familiares, favor de mandar una nota del doctor o un recado con su hijo/a dentro de 3 días explicando por qué faltó o la ausencia se marcará desaprobada. También puede mandar los informes de ausencias por el sitio Web en <http://www.joslinelementary.org/absencestardies.html> y a nuestra registrar, la Sra. Alex Molina alex.molina@austinisd.org.

En casos de enfermedades extendidas (más que 3 días), los maestros les asignarán las tareas a los estudiantes. **Los maestros/as necesitan por lo menos 24 horas antes para prepararlas.**

Estudiantes que llegan después de las 7:45 a.m. están atrasados y se necesitan dirigir a la oficina.

Los estudiantes que lleguen después de las 10:10 am son marcados como ausentes. Un estudiante será marcado presente si:

1. Está en la oficina del doctor durante las horas oficiales de atención, 9:45-10:10, y regresa con una nota del doctor en el mismo día,
o
2. Si está en la escuela durante las horas oficiales de atención, 9:45-10:10, y se va durante el día escolar a la oficina del doctor.

ES LA LEY... Si su hijo/a tiene 3 o más ausencias/retrasos desaprobados dentro un periodo de 4 semanas o 10 o más durante un periodo de seis meses, estamos requeridos archivar una demanda contra usted en el corte municipio.

Despedida Temprano Si necesita recoger a su hijo/a antes de las 3:00, favor de pasear por la oficina. El personal de la oficina llamará al salón y mandarán al estudiante a la oficina o le dará una nota para que le dé al maestro/a para recoger a su hijo/a. Favor de estar listo/a demostrar identificación personal. Los maestros/as no se permitirán que se lleve al estudiante sin la nota de la oficina o sin recibir la llamada de la oficina, y los estudiantes se deben permanecer en el salón hasta que reciban notificación de la oficina que se van a ir. La despedida temprano estará marcada como un día ausente parcial.

Días de Observación Religiosos La Mesa Directiva de Educación reconoce que cuyas religiones les pide que se observen días. Las ausencias por razones religiosas estarán aprobadas **cuando los padres presentan una nota explicando la ausencia antes del día faltada.**

Viajes/vacaciones Muchas familias van a vacaciones durante el año escolar. Aviso: estas ausencias no estarán aprobadas por la directora.

LA SEGURIDAD

La seguridad de cada estudiante y adulto de la comunidad de Joslin es de gran importancia. ¡Los estudiantes dependen en los adultos para su seguridad! Los estudiantes no deberán traer artículos peligrosos, caros o los que distraigan. No permite que su hijo/a traiga juguetes ni electrónicos a la escuela. No somos responsables por juguetes perdidos o dañados.

SIEMPRE . . .

Pare en las cruces peatonales.

Siga a las señales de tráfico.

Demuestre y sea ejemplo de la seguridad y la sanidad.

Hable con su hijo/a acerca de hablar con las personas extrañas.

LA LLEGADA Y LA DESPEDIDA

La llegada

Los padres y los autobuses usarán el estacionamiento en la Calle Redd, detrás de la cafetería. Todos los estudiantes entrarán por las puertas azules al fondo de la cafetería.

La despedida

Los autobuses van a recoger a los niños en el estacionamiento pequeño en Manchaca Road. Los padres y los visitantes deben evitarlo entre 2:40 p.m. y 3:15 p.m.

Los padres que quieren quedarse en coche y **'drive-thru'** para recoger a los niños entrarán al estacionamiento en Cimarron Trail cerca al campo de recreo. Tratamos de imponer tráfico de una vía para reducir la congestión en esta calle durante la despedida.

Los padres que quieren **entrar el edificio para recoger** a los niños se puede estacionar en el estacionamiento en la iglesia Sunrise en la Calle Redd. El guardia de cruce estará allí para ayudarles en cruzar, y puede recoger a los niños de la cafetería.

Asegure que el maestro/a sepa su elija para recogerlos y de cualesquier cambios en avanzado.

VISITANTES

Todos los visitantes se requieren venir a la oficina y obtener una calcomanía que les identifica como "visitante". Ésta permanece la seguridad de los niños. Favor de traer identificación personal. El personal de Joslin están felices a ayudarles con los procedimientos cuando lleguen. Las puertas y las cercas estarán cerradas con llave entre las 8:00 a.m. – 3:00 p.m.

EMERGENCIAS

Es esencial que la oficina de la escuela tiene la información corriente para comunicar con ustedes. Eso incluye los números de teléfono para la casa, el trabajo, y los contactos en el caso de una emergencia. Si un niño está enfermo o dañado, necesitamos ponernos en contacto con un padre rápidamente. Favor de notificarnos de cualesquier cambios de esta información lo más pronto posible.

LA ENFERMEDAD

Joslin participa en el Programa de Servicios para el Salud de AISD dirigido por Dell Children's Hospital de Austin. Una enfermera registrada y un ayudante están disponibles ciertas horas cada semana. Si ninguna está disponible, el personal de la oficina cuida a los niños enfermos o dañados. Los niños se deben quedar en casa si no se sienten bien o si están sufriendo alguno de lo siguiente:

- Vómito
- Diarrea
- La varicela
- Piojos vivos
- Un fiebre de 100.0°F o más
- Conjuntivitis (pink eye)
- Otra enfermedad comunicable

Cuando regrese, se requiere una nota del padre explicando la ausencia (por un día entero o parcial). Necesitamos documentos corrientes de todas las vacunas. Joslin impone todas las leyes que requieren documentación acerca de las vacunas requeridas o las exenciones adecuadas.

LA MEDICACION

Para que el personal de AISD dar medicamentos a un estudiante, los padres deben firmar y aprobar el formulario Request For Administration Of Medication By School Personnel. Estos formularios están en la oficina principal. Cada medicina TIENE QUE estar en el paquete **ORIGINAL** y mostrar claramente el nombre del estudiante y la dosis recomendada. Los estudiantes deben ir a la oficina para tomar la

medicina cuando se necesite. Si su hijo/a necesita un recordatorio, escriba una nota al maestro/a. Los maestros no pueden darles los medicamentos salvo durante las excursiones.

EL COMPORTAMIENTO

Todos en Joslin deben:

- demostrar respeto y responsabilidad,
- hacer buenas decisiones,
- hacer su mejor trabajo,
- cooperar con los demás

Ser buen ciudadano y un miembro productivo en Joslin son metas diarias para todos. Enseñamos y reforzamos comportamiento apropiado, y creemos que la auto-disciplina se debe desarrollar en la casa y en la escuela.

El comportamiento inapropiado puede resultar en uno o más de los siguientes:

- Tiempo para pensar en el salón o en la cafetería
- Una notificación del mal comportamiento enviada a casa para la firma del padre
- Pedir que el estudiante escriba una explicación del comportamiento y cómo actuar de distinto manera en el futuro
- Una carta de disculpa
- Retirado del salón a la oficina de la directora
- Retirado de la escuela

No se permiten los siguientes artículos en la escuela: juguetes de la casa, juegos electrónicos y otros artículos electrónicos (tocadores CD, iPods, tocadors MP3, etc.), láseres, tarjetas para compartir, armas de juguete. Los teléfonos móviles se permanecen apagados y puestos en un lugar seguro durante del día escolar. La política de AISD prohíba a los estudiantes poseer los aparatos buscapersonas mientras están en el campus o asisten a las actividades patrocinadas por la escuela. *La escuela no está responsable por los artículos perdidos o robados, incluyendo los teléfonos móviles.*

Este manual se complementa con el Código de conducta de AISD, que está vigente para nuestro personal y estudiantes en Joslin y en todas las escuelas de AISD. Revíselo [aquí](#) y comparta la información con su hijo y puede devolver la parte para imprimir y firmar en la oficina.

PREMIOS

Cada nueve semanas se anuncian los niños que han logrado metas académicas y del comportamiento, según el criterio siguiente:

Gold Honor Roll

Puras As en los grados 3-5; Puras 4s en K-2

Blue Honor Roll

Todas As & Bs (grados 3-5); todas 4s y 3s (K-2)

Star Reader

El estudiante lee en el nivel apropiado o más alto o mejoró bastante el nivel de lectura y logró a todas las expectativas de lectura para las 9 semanas.

Outstanding Attendance

Ningún ausencia durante las nueve semanas (con/sin excusa) y no más que 3 retrasos y/o despedidas tempranas (combinados).

Character Counts

El estudiante no recibió ningún 1 ni 2 en el comportamiento ni el desarrollo personal (sacó pura 3s y 4s), ni recibió ninguna remisión para disciplina durante las nueve semanas.

Runner's Club

El estudiante participó en Marathon Kids y ha corrido o caminado las miles requeridas durante las nueve semanas para completar 26.2 miles antes del fin del año escolar durante la clase de PE y en casa.

Principal's Choice

El estudiante ha mostrado buena ciudadanía en la escuela o ha mejorado sus logros académicos o del comportamiento. Aunque muchos niños se caben en esta categoría, sólo seleccionan dos estudiantes cada nueve semanas. Hagamos esfuerzos a elegir nuevos estudiantes cada vez.

LA SEGURIDAD EN EL AUTOBÚS

Los niños están responsables por su comportamiento en el autobús. Los estudiantes deben esperar en la parada asignada. Se deben quedar en los asientos, seguir a las expectativas de seguridad, y seguir a las instrucciones del conductor/a. Todas las reglas de la escuela aplican en el autobús también. Cuando hay tiempo peligroso, escuche a las estaciones de radio y televisión local para recibir información acerca de cerrar la escuela y las rutas de los autobuses. Los estudiantes pueden estar suspendidos del autobús si no cumplen con las expectativas.

Los padres pueden tener información actual de la ruta y lo posición del bus en el camino por usar la aplicación gratis "Where's The Bus", disponible para los teléfonos iPhone y Android. Instrucciones para usarla están en austinisd.org/transportation.

NORMAS DE VESTIRSE

Joslin sigue el código de vestirse que aprobó la mesa directiva del distrito. Favor de mandar sus estudiantes en ropa cómoda en la que puedan correr, brincar, sentarse en el piso, y jugar. Los estudiantes tendrán recreo y WOW (Tiempo de actividad estructurado), junto a la educación física cada tercer día. Favor de mandar los estudiantes con zapatos para correr.

Reglas Básicas:

- Ciertas partes del cuerpo debe de ser cubrido completamente
 - Para más detalles favor de visitar el sitio:
<https://www.austinisd.org/family-support/dress-code>

Al igual que las reglas básicas de AISD, vestuario inapropiado para Joslin también incluye:

- Las gorras o las cachuchas no deben ser usadas dentro del edificio (salvo por las razones religiosas)

Los estudiantes que violan el código de vestir tendrán que llamar a los padres para que les traigan ropa apropiada o les daremos ropa apropiada para usar.

LA CAFETERIA

Ofrecer alimentos nutritivos en un ambiente cortés es nuestra meta. El desayuno y el almuerzo para todos los estudiantes es **GRATIS**. El desayuno para los adultos es \$2.25 y el almuerzo es \$3.50. Cada niño tiene un número personal de identificación (PIN) para su cuenta de la cafetería que se puede cargar con fondos para comprar comida adicional. Para cargar al cuenta de su hijo/a puede enviar el efectivo o usar una tarjeta de crédito/débito por registrar con schoolcafe.com. En enviar el efectivo con su hijo/a, ponerlo en un sobre sellado y escrito con el nombre del hijo/a, el maestro/a, y la cantidad de dinero.

Si prefiere mandar el almuerzo de casa, favor de mandar uno nutritivo. Se ruega no mandar comida con mucha azúcar, como los refrescos (incluyendo los diet), el chicle y los dulces.

El horario del almuerzo para su hijo está ubicado en este sitio Web:
<http://www.joslinelementary.org/our-faculty--staff.html>

El Comportamiento en la Cafetería

El almuerzo es parte del desarrollo social de los niños. Para aumentar ese, adherimos a las siguientes expectativas:

- siempre caminar en la cafetería;
- usar voces bajas y buenos modales;
- quedarse en los asientos y levantar la mano para obtener ayuda;
- limpiar su alrededor.

LOS CUMPLEAÑOS

Se anunciarán los cumpleaños cada lunes durante la asamblea por la mañana. Las normas de la Mesa Directiva de AISD no permiten las celebraciones durante el tiempo de comer. Llame a la oficina para más información.

Cuando esté distribuyendo invitaciones para las fiestas de cumpleaños, favor de dar invitaciones a todo el salón o grupo. Si eso no es posible, favor de repartir invitaciones fuera de la escuela.

TAREA

La tarea se estará asignada diariamente empezando en el primer grado. Es importante que los alumnos lean, por lo menos, veinte minutos cada día.

Los animamos a estar muy involucrados con las tareas de los hijos. Se debe poner en contacto con el maestro/a si el hijo constantemente tiene dificultades con las tareas.

LIBROS

Es la responsabilidad de la escuela proveer, coleccionar y cuidar a los libros adoptados por el estado de Texas. Cada libro debe estar cubierto como es requerido por la ley. Libros del salón o de la biblioteca que se pierden o que están dañados o destruidos por el estudiante deben de estar comprado como fue establecido por la Mesa Directiva Estatal de Educación.

Es la responsabilidad del estudiante cuidar los libros o pagar para reemplazarlos si están perdidos o dañados. Somos afortunados de tener una maravillosa colección de libros en nuestra biblioteca de Joslin. En el caso de que los libros de la biblioteca que se entregan a los estudiantes se pierdan o se dañen, tenga en cuenta que una multa resultará para reparar o reemplazar el libro para que otros puedan disfrutarlo en el futuro.

CUIDADO DE ESTUDIANTES DESPUES DEL DIA ESCOLAR

Los niños del colegio necesitan saber qué hacer cuando termina el día escolar y les debe recordar cómo van a casa. Si las rutinas después del día escolar cambian, avise al maestro/a de su hijo/a.

Lo siguiente es una lista de las organizaciones que ofrecen el cuidado de niños cerca de Joslin:

Extend-A-Care (@ Joslin)	512-472-9929
La Iglesia Sunrise	512-444-3326

MANTENGASE EN CONTACTO

Mantenerse informado acerca de todo que está pasando en la escuela es fácil. Mandamos un calendario para padres con todos los eventos cada mes y la directora publica un boletín cada cuarto. Busquenlos en las mochilas de sus hijos.

Nuestro sitio web siempre está al día. La dirección es www.joslinelementary.org.

También puede encontrar muchas de las ocurrencias en la media social. Nuestra manija de Twitter es @Joslin_ES.

Además tenemos dos páginas en FaceBook: una para la escuela y una para la PTA. Encuéntralas aquí:
www.facebook.com/joslinelementaryschool
www.facebook.com/JerryJoslinElementarySchoolPta